

Wearing a face covering
Apsauginių veido priemonių dėvėjimas
<ul style="list-style-type: none"> • Anyone travelling by bus, train, ferry or plane in England should now wear a face covering to help reduce the risk of coronavirus transmission.
<ul style="list-style-type: none"> • Kiekvienas asmuo, važiuodamas autobusu, traukiniu, keldamasis keltu ar skrisdamas lėktuvu Anglijoje, nuo šiol turi dėvėti apsaugines veido priemones, siekiant sumažinti koronaviruso pernešimo pavojų.
<ul style="list-style-type: none"> • You should also wear a face covering in shops and other enclosed spaces where it is not possible to stay two metres apart from other people.
<ul style="list-style-type: none"> • Apsauginės veido priemonės turi būti dėvimos parduotuvėse bei kitose uždaroje patalpose, kuriose nėra galimybės laikytis dviejų metrų atstumo nuo kitų žmonių.
<ul style="list-style-type: none"> • Some passengers will be exempt from these rules including:
<ul style="list-style-type: none"> • Kai kuriems keleiviams šios taisyklės nebus taikomos, įskaitant:
<ul style="list-style-type: none"> • Children under 11
<ul style="list-style-type: none"> • Jaunesnius nei 11 metų amžiaus vaikus
<ul style="list-style-type: none"> • People with disabilities
<ul style="list-style-type: none"> • Neįgaluosius
<ul style="list-style-type: none"> • Those with breathing difficulties
<ul style="list-style-type: none"> • Turinčius kvėpavimo problemų
<ul style="list-style-type: none"> • Anyone travelling with someone who relies on lip reading
<ul style="list-style-type: none"> • Lydintiems asmenį, kuris skaito iš lūpų
<ul style="list-style-type: none"> • If it is "reasonably necessary" for you to eat or drink you can remove the face covering to do so.
<ul style="list-style-type: none"> • Jei jums „pagrįstai būtina“ valgyti ar gerti, galite nusiimti apsauginę veido priemonę.
<ul style="list-style-type: none"> • People could be refused travel if they don't follow the rules. They could also be fined, but this will be the last resort.
<ul style="list-style-type: none"> • Vežėjas gali atsisakyti vežti asmenis, nesilaikančius šių taisyklių. Jiems taip pat gali būti skirta bauda, tačiau tai bus paskutinė priemonė.
How to put on a face covering
Kaip užsidėti apsauginę veido priemonę
<ul style="list-style-type: none"> • A cloth face covering should cover your mouth and nose while allowing you to breathe comfortably.
<ul style="list-style-type: none"> • Medžiaginė veido kaukė turėtų dengti jūsų burną ir nosį, tačiau tuo pat metu neturėtumėte jausti diskomforto kvėpuodamas.
<ul style="list-style-type: none"> • It can be as simple as a scarf or bandana that ties behind the head.
<ul style="list-style-type: none"> • Kaip kaukę galite naudoti ir šaliką ar skarelę, surišdami už galvos.
<ul style="list-style-type: none"> • Wash your hands or use hand sanitiser before putting it on and after taking it off.
<ul style="list-style-type: none"> • Prieš užsidėdami ar nusiimdami veido kaukę, nusiplaukite arba dezinfekuokite rankas.
<ul style="list-style-type: none"> • Avoid touching your eyes, nose, or mouth at all times.
<ul style="list-style-type: none"> • Venkite liesti, akis, nosį ar burną.
<ul style="list-style-type: none"> • Store used face coverings in a plastic bag until you have an opportunity to wash or dispose of them.
<ul style="list-style-type: none"> • Panaudotas apsaugines veido priemones sudėkite į plastikinį maišelį ir laikykite tol, kol turėsite galimybę išskalbti arba išmesti.
<ul style="list-style-type: none"> • You should wash a face covering regularly.
<ul style="list-style-type: none"> • Reguliariai skalbkite medžiagines veido apsaugos priemones.
<ul style="list-style-type: none"> • Do not touch the front of the face covering, or the part of the face covering that has been in contact with your mouth and nose.

- | |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <ul style="list-style-type: none">• Nelieskite apsauginės veido priemonės priekinės pusės ar dalies, kuri liečiasi su jūsų burna ir nosimi. |
| <ul style="list-style-type: none">• Once removed, make sure you clean any surfaces the face covering has touched. |
| <ul style="list-style-type: none">• Nusiėmę, būtinai nuvalykite visus paviršius, prie kurių apsauginė veido priemonė lietėsi. |
| <ul style="list-style-type: none">• For more information, please visit www.gov.uk |
| <ul style="list-style-type: none">• Norėdami sužinoti daugiau, apsilankykite www.gov.uk |